

# Quels sont les grands auteurs ou penseurs arabes et maghrébins qui ont traité du thème de l'amour?

Réponse apportée le **05/03/2013** par PARIS – Bibliothèque de l'Institut du Monde Arabe – Monde Arabe, Islam

Le sujet que vous recherchez, l'amour dans la littérature arabe, est le thème le plus répandu et le plus courant. Il nous est donc, bien difficile d'établir une liste exhaustive. D'autant plus que vous avez déjà entre les mains des références essentielles.

D'autre part, ne sachant pas si vous désirez des ouvrages uniquement en français ou en arabe également, nous vous avons indiqué quelques exemples en français uniquement.

Certains textes, pourtant importants, ne sont pas encore traduits en français, d'autres ont été traduits plusieurs fois, mais nous en avons indiqué une seule référence.

La référence historique est l'histoire de Qays et Layla, une histoire d'amour impossible, comme celle de Roméo et Juliette, mais bien avant l'Islam :

– Le Fou de Layla : le diwan de Majnûn / trad. de l'arabe, prés. et annot. par André Miquel ; calligraphies de Ghani Alani.- Paris : Sindbad Actes-Sud, 2003.- 511 p. : ill., couv. ill. en coul. ; 23 cm.- 2-7427-4478-9

Poésie

Cote BIMA 821.21 MAG

– Poèmes d'amour / de `Omar ibn Abi Rabi`a ; <éd. et trad.> Odette Petit Wanda Voisin.- Paris : Publisud, 1993.- 282 p. : couv. ill. ; 22 cm.- (Littératures arabes).- 2-86600-619-4

Poésie

Cote BIMA 821.21 UMA

– Amour et femmes / paroles Khalil Gibran ; calligraphies Salah Moussawy ; .- Paris : Bachari, 2005.- 78 p. : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 22 cm.- 2-913678-18-1

CALLIGRAPHIE / FEMME / AMOUR

Cote BIMA 761.2 MOU

– Lettres d'amour : lettres d'amour à May Ziadah / Khalil Gibran ; trad. de l'arabe en anglais par Suheil Bushrui et Salma H. al-Kuzbari et de l'anglais en français par Claude Carme et Anne Derouet.- Orsay : Médicis-Entrelacs, 1996.- 172 p. : couv. ill. ; 21 cm.- 2-85327-084-X

Correspondance / ZIYADA MAY / LIBAN

Cote BIMA 835.1 (534) GIB

– Ainsi j'écris l'histoire des femmes / Nizar Qabani ; traduit de l'arabe par Fatma Azhra' Etman et Philippe Leglise-Costa.- Beyrouth : Albouraq, 2001.- 1 vol. (144 p.) : couv. ill., 22 cm.- 2-84161-128-0

Poésie / SYRIE

Cote BIMA 831.1 (533) QAB

Un ouvrage très bien documenté et présenté qui traite de tous les genres d'amours, à commencer par l'amitié amoureuse. Il contient plusieurs lexiques bien précieux : littéraire, auteurs, traducteurs...etc :

– Le Kama-Sutra arabe : deux mille ans de littérature érotique en Orient / Malek Chebel.- Paris : Pauvert, 2006.- 1 vol. (452 p.) : couv. ill. en coul. ; 24 cm.- Bibliogr. Index. Lexique.- 978-2-7202-1512-0

Anthologie / LITTERATURE EROTIQUE / LITTERATURE ARABE

Cote BIMA 81 (082) CHE

Cordialement,

Eurêkoi – Bibliothèque de l'Institut du monde arabe – BIMA

<http://www.imarabe.org/page-sous-section/la-une>>

[Home A](#)